

Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka

- Ryzyko przewrócenia:** Niewłaściwe ustawienie kosza na nierównej powierzchni lub przeciążenie jednej warstwy może prowadzić do jego przewrócenia.
- Ryzyko skaleczenia:** Ostro zakończone elementy montażowe mogą powodować drobne urazy podczas montażu lub demontażu.
- Ryzyko upadku produktów:** Nadmierne obciążenie może prowadzić do upadku owoców lub warzyw, powodując bałagan lub uszkodzenia.

Instrukcja bezpiecznego używania

- Ustawiaj kosz na stabilnej, równej powierzchni, aby uniknąć przewrócenia.
- Rozkładaj owoce i warzywa równomiernie na obu poziomach, unikając przeciążenia jednej warstwy.
- Podczas montażu lub demontażu upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo złożone, unikając bezpośredniego kontaktu z ostrymi krawędziami.
- Regularnie czyść kosz, używając miękkiej ściereczki i łagodnych detergentów, aby uniknąć korozji lub uszkodzeń materiału.
- Produkt przeznaczony jest dla osób powyżej 14. roku życia.

Instrukcja utylizacji

- Utylizuj kosz zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych i plastikowych.
- Oddziel elementy wykonane z różnych materiałów (np. metal i plastik) przed ich utylizacją i poddaj je recyklingowi.

English

These safety guidelines have been prepared in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They are designed to protect users from risks arising from improper use. The warnings are formulated in a simple and understandable manner, with older individuals and those with mobility limitations in mind.

Risk Analysis

- Tipping hazard:** Improper placement on uneven surfaces or overloading one tier may cause the basket to tip over.
- Risk of cuts:** Sharp assembly parts may cause minor injuries during assembly or disassembly.
- Falling product risk:** Overloading can cause fruits or vegetables to fall, leading to mess or damage.

Safe Usage Instructions

- Place the basket on a stable, flat surface to avoid tipping over.
- Distribute fruits and vegetables evenly across both tiers, avoiding overloading one tier.
- Ensure all parts are properly assembled during setup or disassembly, avoiding direct contact with sharp edges.
- Clean the basket regularly using a soft cloth and mild detergents to prevent corrosion or material damage.
- This product is intended for individuals aged 14 and above.

Disposal Instructions

- Dispose of the basket in accordance with local regulations for metal and plastic waste.
- Separate components made of different materials (e.g., metal and plastic) before disposal and recycle appropriately.

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny v souladu s požadavky nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jsou navrženy tak, aby chránily uživatele před riziky vyplývajícími z nesprávného použití. Varování jsou formulována jednoduše a srozumitelně s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik

- Riziko převrácení:** Nesprávné umístění na nerovném povrchu nebo přetížení jedné vrstvy může způsobit převrácení koše.
- Riziko poranění:** Ostré montážní části mohou při montáži nebo demontáži způsobit drobná zranění.
- Riziko pádu produktů:** Přetížení může způsobit pád ovoce nebo zeleniny, což vede k nepořádku nebo poškození.

Pokyny pro bezpečné používání

1. Umístěte koš na stabilní a rovný povrch, abyste předešli převrácení.
2. Rozložte ovoce a zeleninu rovnoměrně na obě úrovně, aby nedošlo k přetížení jedné vrstvy.
3. Při montáži nebo demontáži zajistěte, že všechny části jsou správně sestaveny, a vyhněte se přímému kontaktu s ostrými hranami.
4. Pravidelně čistěte koš měkkým hadříkem a jemnými čistícími prostředky, aby nedošlo ke korozi nebo poškození materiálu.
5. Výrobek je určen pro osoby starší 14 let.

Pokyny k likvidaci

1. Koš zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro kovový a plastový odpad.
2. Před likvidací oddělte části z různých materiálů (např. kov a plast) a recyklujte je samostatně.

Slovensky

Tieto bezpečnostné pokyny boli vypracované v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Sú navrhnuté tak, aby chránili používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizík

1. **Riziko prevrátenia:** Nesprávne umiestnenie na nerovnom povrchu alebo preťaženie jednej úrovne môže spôsobiť prevrátenie koša.
2. **Riziko poranenia:** Ostré montážne časti môžu pri montáži alebo demontáži spôsobiť drobné zranenia.
3. **Riziko pádu produktov:** Preťaženie môže spôsobiť pád ovocia alebo zeleniny, čo vedie k neporiadku alebo poškodeniu.

Pokyny na bezpečné používanie

1. Košík umiestnite na stabilný a rovný povrch, aby ste predišli prevráteniu.
2. Rovnomerne rozložte ovocie a zeleninu na obe úrovne, aby ste predišli preťaženiu jednej vrstvy.
3. Pri montáži alebo demontáži zabezpečte, aby boli všetky časti správne zmontované, a vyhnite sa priamemu kontaktu s ostrými hranami.
4. Pravidelne čistite košík mäkkou handričkou a jemnými čistiacimi prostriedkami, aby sa zabránilo korózii alebo poškodeniu materiálu.

5. Výrobok je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

Pokyny na likvidáciu

1. Košík zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o odpade z kovov a plastov.
2. Pred likvidáciou oddelte časti vyrobené z rôznych materiálov (napr. kov a plast) a recyklujte ich samostatne.

Deutsch

Diese Sicherheitsanweisungen wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen Benutzer vor Risiken schützen, die sich aus unsachgemäßer Verwendung ergeben. Die Warnhinweise sind einfach und verständlich formuliert, insbesondere für ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikoanalyse

1. **Kippgefahr:** Unsachgemäße Platzierung auf unebenen Oberflächen oder eine Überlastung einer Ebene kann dazu führen, dass der Korb umkippt.
2. **Verletzungsgefahr:** Scharfe Teile des Montagematerials können bei der Montage oder Demontage kleinere Verletzungen verursachen.
3. **Gefahr herabfallender Produkte:** Eine Überladung kann dazu führen, dass Obst oder Gemüse herunterfällt, was Unordnung oder Schäden verursachen kann.

Sicherheitsanweisungen zur Verwendung

1. Stellen Sie den Korb auf eine stabile und ebene Fläche, um ein Umkippen zu vermeiden.
2. Verteilen Sie Obst und Gemüse gleichmäßig auf beiden Ebenen, um eine Überlastung einer Seite zu vermeiden.
3. Stellen Sie sicher, dass alle Teile während der Montage oder Demontage ordnungsgemäß zusammengebaut sind, und vermeiden Sie den direkten Kontakt mit scharfen Kanten.
4. Reinigen Sie den Korb regelmäßig mit einem weichen Tuch und milden Reinigungsmitteln, um Korrosion oder Materialschäden zu vermeiden.
5. Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren geeignet.

Anweisungen zur Entsorgung

1. Entsorgen Sie den Korb gemäß den örtlichen Vorschriften für Metall- und Kunststoffabfälle.

2. Trennen Sie Teile aus unterschiedlichen Materialien (z. B. Metall und Kunststoff) vor der Entsorgung und recyceln Sie diese separat.

Українська

Ці інструкції з безпеки підготовлені відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Вони спрямовані на захист користувачів від ризиків, пов'язаних із неправильною експлуатацією. Попередження сформульовані просто та зрозуміло, враховуючи потреби літніх людей та осіб із обмеженими можливостями руху.

Аналіз ризиків

1. **Ризик перекидання:** Неправильне встановлення кошика на нерівну поверхню або перевантаження одного рівня може призвести до його перекидання.
2. **Ризик травм:** Гострі деталі монтажу можуть спричинити незначні травми під час складання або розбирання.
3. **Ризик падіння продуктів:** Надмірне завантаження може призвести до падіння фруктів або овочів, що може спричинити безлад або пошкодження.

Інструкція з безпечного використання

1. Встановлюйте кошик на стабільну та рівну поверхню, щоб уникнути перекидання.
2. Розподіляйте фрукти та овочі рівномірно по обох рівнях, щоб уникнути перевантаження однієї частини.
3. Під час складання або розбирання переконайтесь, що всі частини правильно зібрані, та уникайте прямого контакту з гострими краями.
4. Регулярно очищуйте кошик за допомогою м'якої тканини та м'яких мийних засобів, щоб запобігти корозії або пошкодженню матеріалів.
5. Цей продукт призначений для осіб віком від 14 років.

Інструкція з утилізації

1. Утилізуйте кошик відповідно до місцевих правил щодо металевих та пластикових відходів.
 2. Перед утилізацією розділіть частини, виготовлені з різних матеріалів (наприклад, метал та пластик), та переробіть їх окремо.
-

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost elaborate în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele sunt concepute pentru a proteja utilizatorii împotriva riscurilor rezultate din utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele sunt formulate într-un mod simplu și clar, având în vedere persoanele în vârstă și cele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor

1. **Risc de răsturnare:** Plasarea necorespunzătoare pe o suprafață inegală sau supraîncărcarea unui nivel poate duce la răsturnare.
2. **Risc de accidentare:** Părțile de asamblare ascuțite pot cauza răni minore în timpul montării sau demontării.
3. **Risc de cădere a produselor:** Supraîncărcarea poate duce la căderea fructelor sau legumelor, cauzând dezordine sau deteriorare.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță

1. Așezați coșul pe o suprafață stabilă și plană pentru a evita răsturnarea.
2. Distribuți fructele și legumele uniform pe ambele niveluri, evitând supraîncărcarea unui nivel.
3. Asigurați-vă că toate piesele sunt corect asamblate în timpul montării sau demontării și evitați contactul direct cu marginile ascuțite.
4. Curățați coșul regulat cu o cârpă moale și detergenți blânzi pentru a preveni coroziunea sau deteriorarea materialelor.
5. Acest produs este destinat persoanelor cu vârsta de peste 14 ani.

Instrucțiuni de eliminare

1. Eliminați coșul conform reglementărilor locale pentru deșeurile metalice și plastice.
 2. Separați componentele realizate din materiale diferite (de exemplu, metal și plastic) înainte de eliminare și reciclați-le corespunzător.
-

Magyar

Ezek a biztonsági útmutatások az (EU) 2023/988 számú általános termékbiztonsági rendelet előírásai alapján készültek. Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat a nem megfelelő használatból eredő kockázatoktól. Az utasítások egyszerűen és érthetően vannak megfogalmazva, különösen idősebbek és mozgáskorlátozottak számára.

Kockázatelemzés

1. **Βорulás veszélye:** A kosár helytelen elhelyezése egyenetlen felületen vagy az egyik szint túlterhelése borulást okozhat.
2. **Vágásveszély:** Az összeszerelési elemek éles szélei kisebb sérüléseket okozhatnak az összeszerelés vagy szétszerelés során.
3. **Leeső tárgyak veszélye:** A túltöltés miatt gyümölcsök vagy zöldségek eshetnek le, ami rendetlenséget vagy sérülést eredményezhet.

Biztonságos használati utasítások

1. Helyezze a kosarat stabil, sík felületre, hogy elkerülje a borulást.
2. Egyenletesen ossza el a gyümölcsöket és zöldségeket a két szinten, elkerülve az egyik szint túlterhelését.
3. Győződjön meg róla, hogy az összeszerelés során minden elem megfelelően rögzítve van, és kerülje az éles szélekkel való közvetlen érintkezést.
4. Rendszeresen tisztítsa a kosarat puha ronggyal és enyhe tisztítószerrel, hogy megelőzze a korróziót vagy az anyagok sérülését.
5. Ez a termék 14 éven felüli személyek számára készült.

Ártalmatlanítási utasítások

1. A kosarat a helyi előírásoknak megfelelően helyezze el a fém- és műanyag hulladék gyűjtőhelyére.
2. Az anyagok (például fém és műanyag) szétválasztása után gondoskodjon azok újrahasznosításáról.

2. **Риск от нараняване:** Остри части на монтажните елементи могат да причинят леки наранявания по време на сглобяване или разглобяване.
3. **Риск от падане на продукти:** Претоварването може да доведе до падане на плодове или зеленчуци, което да предизвика безпорядък или повреда.

Инструкции за безопасна употреба

1. Поставете кошницата върху стабилна и равна повърхност, за да избегнете преобръщане.
2. Разпределете плодове и зеленчуци равномерно върху двете нива, за да избегнете претоварване.
3. Уверете се, че всички части са правилно сглобени по време на монтажа или разглобяването, и избягвайте директен контакт с остри ръбове.
4. Почиствайте редовно кошницата с мека кърпа и леки почистващи препарати, за да предотвратите корозия или повреда на материалите.
5. Продуктът е предназначен за лица над 14 години.

Инструкции за изхвърляне

1. Изхвърляйте кошницата в съответствие с местните разпоредби за метални и пластмасови отпадъци.
2. Разделете компонентите от различни материали (например метал и пластмаса) преди изхвърляне и ги рециклирайте правилно.

Български

Тези инструкции за безопасност са изготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те са създадени, за да защитят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, с оглед на възрастните хора и тези с ограничена подвижност.

Анализ на риска

1. **Риск от преобръщане:** Неправилно поставяне на кошницата върху неравна повърхност или претоварване на един от нивата може да доведе до преобръщане.

Ελληνικά

Οι παρούσες οδηγίες ασφαλείας καταρτίστηκαν σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από κινδύνους που προκύπτουν από εσφαλμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις διατυπώνονται με απλό και κατανοητό τρόπο, με γνώμονα τους ηλικιωμένους και άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Ανάλυση κινδύνων

1. **Κίνδυνος ανατροπής:** Η ακατάλληλη τοποθέτηση σε ανώμαλη επιφάνεια ή η υπερφόρτωση ενός επιπέδου μπορεί να προκαλέσει ανατροπή.
2. **Κίνδυνος τραυματισμού:** Αιχμηρά εξαρτήματα συναρμολόγησης μπορεί να προκαλέσουν

μικροτραυματισμούς κατά τη συναρμολόγηση ή αποσυναρμολόγηση.

3. **Κίνδυνος πτώσης προϊόντων:** Η υπερφόρτωση μπορεί να προκαλέσει πτώση φρούτων ή λαχανικών, προκαλώντας ακαταστασία ή ζημιές.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

1. Τοποθετήστε το καλάθι σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια για να αποφύγετε την ανατροπή.
2. Καταναίμετε ομοιόμορφα τα φρούτα και τα λαχανικά και στα δύο επίπεδα για να αποφύγετε την υπερφόρτωση.
3. Κατά τη συναρμολόγηση ή αποσυναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σωστά τοποθετημένα και αποφύγετε την επαφή με αιχμηρές άκρες.
4. Καθαρίζετε τακτικά το καλάθι με ένα μαλακό πανί και ήπια απορρυπαντικά για να αποτρέψετε τη διάβρωση ή την καταστροφή των υλικών.
5. Το προϊόν προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

Οδηγίες απόρριψης

1. Απορρίψτε το καλάθι σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για μεταλλικά και πλαστικά απορρίμματα.
2. Διαχωρίστε τα μέρη που αποτελούνται από διαφορετικά υλικά (π.χ. μέταλλο και πλαστικό) πριν από την απόρριψη και ανακυκλώστε τα σωστά.

Lietuvių

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal Reglamento (ES) 2023/988 dėl bendrojo gaminių saugumo (GPSR) reikalavimus. Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo pavojų, kylančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir suprantamai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus žmones ir asmenis, turinčius judėjimo apribojimų.

Rizikos analizė

1. **Apvartimo pavojus:** Netinkamas košio pastatymas ant nelygaus paviršiaus arba per didelė apkrova viename lygmenyje gali sukelti apvartimą.
2. **Sužeidimų rizika:** Aštrios surinkimo dalių briaunos gali sukelti nedidelius sužeidimus montuojant arba išmontuojant.
3. **Produktų kritimo pavojus:** Per didelis svoris gali sukelti vaisių ar daržovių kritimą, sukeliant netvarką ar sugadinimus.

Saugos naudojimo instrukcijos

1. Pastatykite košį ant stabilaus ir lygaus paviršiaus, kad išvengtumėte apvartimo.
2. Vaisius ir daržoves tolygiai paskirstykite tarp abiejų lygių, kad išvengtumėte per didelės apkrovos viename lygyje.
3. Montuojant arba išmontuojant įsitikinkite, kad visos dalys yra tinkamai surinktos, vengdami kontakto su aštriais kraštais.
4. Reguliariai valykite košį minkšta šluoste ir švelniais valikliais, kad išvengtumėte korozijos ar medžiagos pažeidimų.
5. Šis gaminyss skirtas asmenims nuo 14 metų.

Utilizavimo instrukcijos

1. Košį utilizuokite pagal vietinius metalo ir plastiko atliekų tvarkymo reikalavimus.
2. Prieš utilizavimą atskirkite įvairių medžiagų dalis (pvz., metalą ir plastiką) ir tinkamai perdirbkite.

Latviešu

Šie drošības norādījumi sagatavoti atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2023/988 prasībām par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tie izstrādāti, lai aizsargātu lietotājus no riskiem, kas rodas nepareizas lietošanas rezultātā. Brīdinājumi izklāstīti vienkārši un saprotami, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar kustību ierobežojumiem.

Riska analīze

1. **Apgāšanās risks:** Nepareizi novietots grozs uz nelīdzenas virsmas vai viena līmeņa pārslodze var izraisīt tā apgāšanos.
2. **Traumu risks:** Asas montāžas detaļas var izraisīt nelielus ievainojumus montāžas vai demontāžas laikā.
3. **Produktu krišanas risks:** Pārslodze var izraisīt augļu vai dārzeņu krišanu, radot nekārtību vai bojājumus.

Drošas lietošanas instrukcijas

1. Novietojiet grozu uz stabilas un līdzenas virsmas, lai izvairītos no apgāšanās.
2. Vienmērīgi sadaliet augļus un dārzeņus starp abiem līmeņiem, lai izvairītos no pārslodzes.
3. Montējot vai demontējot, pārliecinieties, ka visas detaļas ir pareizi saliktas, izvairoties no kontakta ar asām malām.
4. Regulāri tīriet grozu ar mīkstu drānu un viegliem tīrīšanas līdzekļiem, lai izvairītos no korozijas vai materiāla bojājumiem.

5. Šis produkts ir paredzēts personām, kas vecākas par 14 gadiem.

Utilizācijas instrukcijas

1. Utilizējiet grozu saskaņā ar vietējiem noteikumiem par metāla un plastmasas atkritumiem.
2. Pirms utilizācijas atdaliet dažādu materiālu detaļas (piemēram, metālu un plastmasu) un pārstrādājiet tās atsevišķi.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu EU-asetuksen 2023/988 yleistä tuoteturvallisuutta (GPSR) koskevien vaatimusten mukaisesti. Ohjeet on suunniteltu suojaamaan käyttäjiä virheellisestä käytöstä aiheutuvilta riskeiltä.

Varotoimenpiteet on esitetty yksinkertaisella ja selkeällä tavalla, erityisesti iäkkäät ja liikuntarajoitteiset henkilöt huomioiden.

Riskianalyysi

1. **Kaatumisvaara:** Virheellinen sijoittaminen epätasaiselle pinnalle tai yhden tason ylikuormitus voi aiheuttaa kaatumisen.
2. **Vamman vaara:** Terävät kokoamisosat voivat aiheuttaa pieniä vammoja kokoamisen tai purkamisen aikana.
3. **Esineiden putoamisvaara:** Ylikuormitus voi aiheuttaa hedelmien tai vihannesten putoamisen, mikä johtaa sotkuun tai vahinkoihin.

Turvalliset käyttöohjeet

1. Aseta kori vakaalle ja tasaiselle alustalle kaatumisen estämiseksi.
2. Jaa hedelmät ja vihannekset tasaisesti kahden tason välillä välttääksesi ylikuormituksen.
3. Varmista kokoamisen tai purkamisen aikana, että kaikki osat on asennettu oikein, ja vältä kosketusta teräviin reunoihin.
4. Puhdista kori säännöllisesti pehmeällä liinalla ja mietoja puhdistusaineita käyttäen korroosion tai materiaa livaurioiden estämiseksi.
5. Tämä tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille henkilöille.

Hävittämisohjeet

1. Hävitä kori paikallisten metallin ja muovin kierrätysohjeiden mukaisesti.
2. Erotä eri materiaaleista valmistetut osat (esimerkiksi metalli ja muovi) ennen hävittämistä ja kierrätä ne asianmukaisesti.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute izrađene su u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Osmišljene su za zaštitu korisnika od rizika koji proizlaze iz nepravilne uporabe. Upozorenja su formulirana jednostavno i jasno, uzimajući u obzir starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika

1. **Opasnost od prevrtanja:** Nepravilno postavljanje košare na neravnu površinu ili preopterećenje jedne razine može dovesti do prevrtanja.
2. **Opasnost od ozljeda:** Oštri dijelovi za montažu mogu izazvati manje ozljede tijekom sastavljanja ili rastavljanja.
3. **Opasnost od pada proizvoda:** Preopterećenje može uzrokovati pad voća ili povrća, što može rezultirati neredima ili oštećenjima.

Sigurnosne upute za uporabu

1. Postavite košaru na stabilnu i ravnu površinu kako biste spriječili prevrtanje.
2. Ravnomjerno rasporedite voće i povrće između dvije razine kako biste izbjegli preopterećenje jedne strane.
3. Tijekom sastavljanja ili rastavljanja provjerite jesu li svi dijelovi ispravno postavljeni, izbjegavajući izravan kontakt s oštrim rubovima.
4. Redovito čistite košaru mekom krpom i blagim sredstvima za čišćenje kako biste spriječili koroziju ili oštećenja materijala.
5. Proizvod je namijenjen osobama starijim od 14 godina.

Upute za zbrinjavanje

1. Košaru zbrinite u skladu s lokalnim propisima za otpad od metala i plastike.
2. Prije zbrinjavanja odvojite dijelove izrađene od različitih materijala (npr. metala i plastike) i reciklirajte ih posebno.

Slovenščina

Ta navodila za varnost so pripravljena v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Namenjena so zaščiti uporabnikov pred tveganji, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana na preprost in razumljiv način, z mislijo na starejše osebe in osebe z omejeno mobilnostjo.

Analiza tveganj

1. **Nevarnost prevrnitve:** Nepravilno postavljena košara na neravni površini ali preobremenitev ene ravni lahko povzroči prevrnitev.
2. **Nevarnost poškodb:** Ostri deli za montažo lahko med sestavljanjem ali razstavljanjem povzročijo manjše poškodbe.
3. **Nevarnost padca izdelkov:** Preobremenitev lahko povzroči padec sadja ali zelenjave, kar lahko povzroči nered ali poškodbe.

Navodila za varno uporabo

1. Košaro postavite na stabilno in ravno površino, da preprečite prevrnitev.
2. Sadje in zelenjavo enakomerno razporedite med obema ravnema, da se izognete preobremenitvi ene strani.
3. Med sestavljanjem ali razstavljanjem se prepričajte, da so vsi deli pravilno nameščeni, in se izogibajte neposrednemu stiku z ostrimi robovi.
4. Redno čistite košaro z mehko krpo in blagimi čistilnimi sredstvi, da preprečite korozijo ali poškodbe materiala.
5. Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Navodila za odstranjevanje

1. Košaro odstranite v skladu z lokalnimi predpisi za kovinski in plastični odpad.
2. Pred odstranitvijo ločite dele iz različnih materialov (npr. kovine in plastike) in jih ustrezno reciklirajte.

Français

Ces consignes de sécurité ont été préparées conformément aux exigences du règlement (UE) 2023/988 sur la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques liés à une utilisation incorrecte. Les avertissements sont formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et des personnes à mobilité réduite.

Analyse des risques

1. **Risque de basculement :** Un positionnement incorrect sur une surface inégale ou une surcharge d'un niveau peut provoquer un basculement.
2. **Risque de blessure :** Les parties tranchantes des composants d'assemblage peuvent causer des blessures mineures lors du montage ou du démontage.

3. **Risque de chute de produits :** Une surcharge peut entraîner la chute de fruits ou de légumes, provoquant des désordres ou des dégâts.

Instructions d'utilisation sécurisée

1. Placez le panier sur une surface stable et plane pour éviter tout basculement.
2. Répartissez les fruits et légumes uniformément sur les deux niveaux pour éviter une surcharge.
3. Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement assemblées lors du montage ou du démontage, en évitant tout contact direct avec des bords tranchants.
4. Nettoyez régulièrement le panier avec un chiffon doux et des détergents doux pour éviter la corrosion ou les dommages matériels.
5. Ce produit est destiné aux personnes âgées de 14 ans et plus.

Instructions de mise au rebut

1. Jetez le panier conformément aux réglementations locales pour les déchets métalliques et plastiques.
2. Séparez les composants en matériaux différents (par exemple, métal et plastique) avant de les jeter et recyclez-les correctement.

Español

Estas instrucciones de seguridad se han preparado de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Están diseñadas para proteger a los usuarios de los riesgos derivados de un uso indebido. Las advertencias están formuladas de manera simple y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y a aquellas con movilidad reducida.

Análisis de riesgos

1. **Riesgo de vuelco:** Una colocación inadecuada sobre superficies irregulares o sobrecargar un nivel puede causar que la cesta se vuelque.
2. **Riesgo de lesiones:** Las piezas afiladas del montaje pueden causar pequeñas heridas durante el ensamblaje o desmontaje.
3. **Riesgo de caída de productos:** La sobrecarga puede provocar la caída de frutas o verduras, creando desorden o daños.

Instrucciones de uso seguro

1. Coloque la cesta sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque.

2. Distribuya las frutas y verduras uniformemente entre los dos niveles para evitar sobrecargar uno de ellos.
3. Asegúrese de que todas las piezas estén correctamente ensambladas durante el montaje o desmontaje, evitando el contacto directo con los bordes afilados.
4. Limpie la cesta regularmente con un paño suave y detergentes suaves para evitar la corrosión o daños materiales.
5. Este producto está destinado a personas mayores de 14 años.

Instrucciones de eliminación

1. Deseche la cesta de acuerdo con las normativas locales para residuos metálicos y plásticos.
2. Separa los componentes fabricados con diferentes materiales (por ejemplo, metal y plástico) antes de desecharlos y recíclelos correctamente.

Svenska

Dessa säkerhetsinstruktioner har tagits fram i enlighet med kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De är utformade för att skydda användare från risker som uppstår vid felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och tydligt sätt, med särskild hänsyn till äldre personer och personer med nedsatt rörlighet.

Riskanalys

1. **Kantning:** Felaktig placering på ojämna ytor eller överbelastning på en nivå kan orsaka att korgen tippar.
2. **Risk för skador:** Skarpa delar från montering kan orsaka små skador vid montering eller demontering.
3. **Risk för fallande produkter:** Överbelastning kan orsaka att frukt eller grönsaker faller, vilket leder till stök eller skador.

Säkerhetsanvisningar för användning

1. Placera korgen på en stabil och plan yta för att förhindra att den välter.
2. Fördela frukterna och grönsakerna jämnt mellan de två nivåerna för att undvika överbelastning på en nivå.
3. Se till att alla delar är korrekt monterade under installation eller demontering och undvik att röra vid vassa kanter.

4. Rengör korgen regelbundet med en mjuk trasa och milda rengöringsmedel för att förhindra korrosion eller skador på materialet.
5. Produkten är avsedd för personer över 14 år.

Kassationsinstruktioner

1. Kassera korgen enligt lokala riktlinjer för metall- och plastavfall.
2. Separera komponenter gjorda av olika material (t.ex. metall och plast) innan kassering och återvinn dem på rätt sätt.

Português

Estas instruções de segurança foram elaboradas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre a segurança geral dos produtos (GPSR). Destinam-se a proteger os utilizadores contra os riscos decorrentes de uma utilização inadequada. As advertências são formuladas de forma simples e clara, tendo em consideração os idosos e as pessoas com limitações de mobilidade.

Análise de Riscos

1. **Risco de tombamento:** Uma colocação inadequada sobre superfícies irregulares ou sobrecarregar um nível pode causar o tombamento da cesta.
2. **Risco de lesões:** As peças afiadas de montagem podem causar pequenos ferimentos durante a montagem ou desmontagem.
3. **Risco de queda dos produtos:** O excesso de carga pode causar a queda de frutas ou legumes, criando desordem ou danos.

Instruções de Uso Seguro

1. Coloque a cesta em uma superfície estável e plana para evitar que ela tombe.
2. Distribua as frutas e legumes uniformemente entre os dois níveis, evitando sobrecarregar um dos níveis.
3. Certifique-se de que todas as peças estão corretamente montadas durante a montagem ou desmontagem, evitando o contato direto com as bordas afiadas.
4. Limpe a cesta regularmente com um pano macio e detergentes suaves para evitar a corrosão ou danos materiais.
5. Este produto é destinado a pessoas com mais de 14 anos.

Instruções de Descarte

1. Descarte a cesta de acordo com as regulamentações locais para resíduos metálicos e plásticos.
2. Separe os componentes fabricados com materiais diferentes (por exemplo, metal e plástico) antes de descartá-los e recicle-os adequadamente.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld volgens de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn eenvoudig en begrijpelijk geformuleerd, met name voor ouderen en personen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse

1. **Kantelgevaar:** Onjuiste plaatsing op oneffen oppervlakken of overbelasting van één niveau kan ervoor zorgen dat de mand omvalt.
2. **Verwondingsgevaar:** Scherpe onderdelen van de montage kunnen kleine verwondingen veroorzaken bij montage of demontage.
3. **Producten die vallen:** Overbelasting kan ervoor zorgen dat fruit of groenten vallen, wat kan leiden tot rommel of schade.

Veiligheidsinstructies voor Gebruik

1. Plaats de mand op een stabiele, vlakke ondergrond om te voorkomen dat hij omvalt.
2. Verdeel de fruit en groenten gelijkmatig over beide niveaus om overbelasting van één niveau te voorkomen.
3. Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn gemonteerd tijdens de montage of demontage, en vermijd direct contact met scherpe randen.
4. Reinig de mand regelmatig met een zachte doek en milde schoonmaakmiddelen om corrosie of schade aan het materiaal te voorkomen.
5. Dit product is bedoeld voor personen vanaf 14 jaar.

Instructies voor Verwijdering

1. Verwijder de mand volgens de lokale voorschriften voor metaal- en kunststofafval.
2. Scheid componenten gemaakt van verschillende materialen (bijvoorbeeld metaal en kunststof) voordat je ze weggooit en recycleer ze op de juiste manier.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Sono progettate per proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono formulati in modo semplice e comprensibile, con particolare attenzione agli anziani e alle persone con mobilità ridotta.

Analisi dei Rischi

1. **Rischio di ribaltamento:** Una posizione errata su superfici irregolari o un sovraccarico su un livello può causare il ribaltamento della cesta.
2. **Rischio di lesioni:** I pezzi di montaggio appuntiti possono causare piccoli tagli durante il montaggio o lo smontaggio.
3. **Rischio di caduta dei prodotti:** Il sovraccarico può causare la caduta di frutta o verdura, creando disordine o danni.

Istruzioni per un Uso Sicuro

1. Posiziona la cesta su una superficie stabile e piana per evitare che cada.
2. Distribuisci uniformemente frutta e verdura su entrambi i livelli per evitare di sovraccaricare un livello.
3. Assicurati che tutte le parti siano montate correttamente durante il montaggio o lo smontaggio, evitando il contatto diretto con bordi appuntiti.
4. Pulisci regolarmente la cesta con un panno morbido e detergenti delicati per prevenire corrosioni o danni ai materiali.
5. Questo prodotto è destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

Istruzioni per lo Smaltimento

1. Smaltisci la cesta in conformità con le normative locali per i rifiuti metallici e plastici.
2. Separa i componenti realizzati con materiali diversi (ad esempio, metallo e plastica) prima dello smaltimento e riciclarli correttamente.